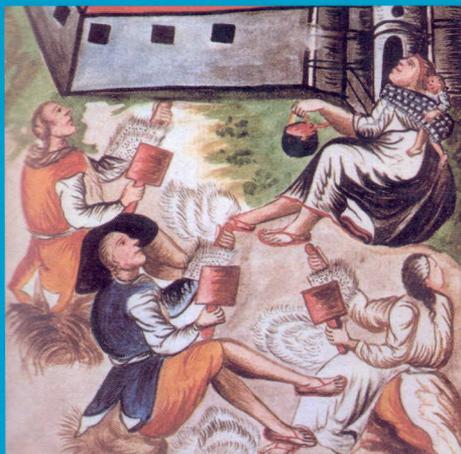


Actes del I Congrés Catalunya-Amèrica

Fonts i documents de recerca



Ariadna Lluís i Vidal-Folch / Gabriela Dalla-Corte Caballero (eds.)



INSTITUT CATALÀ
DE COOPERACIÓ
IBEROAMERICANA

ACTES DEL I CONGRÉS
CATALUNYA-AMÈRICA
FONTS I DOCUMENTS DE RECERCA

25 i 26 de febrer de 2004

Ariadna Lluís i Vidal-Folch
Gabriela Dalla-Corte Caballero
(eds.)

Col·lecció Amer&Cat, 12

Imatge de portada: a partir de l'obra de B. Martínez Compañón,
«Trujillo del Perú».

© INSTITUT CATALÀ DE COOPERACIÓ IBEROAMERICANA
C/Còrsega, 299, ent. • 08008-Barcelona
Tel.:93 238 06 61 • Fax: 93 218 43 77
www.americat.net

*Les opinions expressades en els articles d'aquest llibre són personals
i no tenen perquè correspondre's amb les posicions d'aquesta institució.*

Impressió: System BCN
Dipòsit legal: B-34.767-2004
ISBN:84-85736-18-4

ÍNDEX

PRESENTACIÓ/PRESENTACIÓN

Iago de Balanzó 11

INTRODUCCIÓ/INTRODUCCIÓN

Ariadna Lluís i Vidal-Folch / Gabriela Dalla-Corte Caballero 13

FONTS I ARXIVS CATALANS RELATIUS A LA HISTÒRIA D'AMÈRICA

**Pilar García Jordán, Martín Rodrigo y Alharilla,
i Gabriela Dalla-Corte Caballero (Coords.)**

Martín Rodrigo y Alharilla,

*El legado documental en Catalunya de la presencia
empresarial catalana en Cuba.* 19

Raimon Soler Becerro,

*Les fonts per a l'estudi dels patrimonis "americanos"
del segle XIX. El cas de la comarca del Garraf.* 26

David Jou i Andreu,

*El lliure comerç amb Amèrica, a Sitges. Alguns aspectes
de la documentació notarial (1785-1787).* 32

María Elvira i Silleras,

*El doctor Ramon Vila i Ferrer, un benefactor barceloní
a Cuba. Un estudi a partir de fonts epistolars.* 39

Pilar García Jordán, <i>¿Para una historia de la iglesia católica? A propósito de archivos y fuentes eclesiásticas relativas a América existentes en Cataluña.</i>	48
Fra Valentí Serra de Manresa, <i>Algunes problemàtiques de mentalitat i cultura en l'evangelització colonial. Els caputxins catalans a la Guaiana durant el segle XVIII.</i>	60
Francesc Granell, <i>El Instituto de Economía Americana (IDEA).</i>	67
Gabriela Dalla-Corte Caballero, <i>El Archivo de la Casa de América de Barcelona, o una historia olvidada del patrimonio histórico de Cataluña.</i>	71
Lea Natalia Geler, <i>Documentos disponibles en la Casa de América para el estudio poblacional de la ciudad de Buenos Aires y del área del Río de la Plata, siglos XVIII a XX.</i>	83

AMÈRICA A CATALUNYA DES DE L'ART, LA MÚSICA I ELS MUSEUS

Meritxell Tous Mata (Coord.)

Juan García Targa i Mónica Porta García, <i>La colección precolombina Pérez Rosales (Museo Maricel. Sitges, Barcelona): un modelo de exposición e itinerancia.</i>	93
M. Teresa Canals Aromí, <i>La indústria i el comerç del paper: de Catalunya a Llatinoamèrica, segles XVIII i XIX.</i>	104
Núria Castillo Moreira, <i>Proyecto y transformación de la arquitectura. El concepto de verdad en la multiculturalidad estética.</i>	112
Montserrat Villaverde, <i>Arquitectura modernista a Cuba: Fonts documentals públiques i privades.</i>	119

EL MÓN ACTUAL Mary Nash (Coord.)

Mary Nash, <i>El Mundo Actual: Claves históricas y debates del presente.</i>	131
Carla Peñaloza Palma, <i>Fuentes de la memoria: para un estudio de las víctimas de la represión, Chile 1973-1990. Un comentario sobre el archivo de la Vicaría de la Solidaridad.</i>	138
María del Socorro Pérez Rincón Fernández, <i>Vías y fuentes para estudiar la comunidad latinoamericana en el Barrio del Clot, Barcelona: los nuevos sujetos y el uso de la ciudad.</i>	144
Alexandra Obach King, <i>Medicinas alternativas y complementarias en Chile. Una mirada desde la Antropología del Género.</i>	155
Isabel Llano Camacho, <i>Los músicos en América Latina, el caso de Colombia. La profesión musical, las prácticas musicales y el público en el siglo XX.</i>	161
Arturo Bolaños Martínez, <i>Guía y primer catálogo de las fuentes documentales para la historia del sur Occidente de la República de Colombia existentes en el Archivo General de Indias, Sevilla, España.</i>	167

FONTS PER A L'ESTUDI ANTROPOLÒGIC DE LES SOCIETATS INDÍGENES I AFROAMERICANES Montserrat Ventura i Oller (Coord.)

Cristina Larrea Killinger, <i>El saneamiento básico en un barrio afrobrasileño en Salvador de Bahía: fuente de análisis antropológico sobre la salud y la enfermedad.</i>	177
Daisy J. Barreto, <i>María Lionza en Venezuela. Trayectoria de una investigación.</i>	187

Nora Muntañola, <i>¿Así somos los indios?: un acercamiento crítico a la representación visual y documentación audiovisual sobre comunidades indígenas de México.</i>	194
Gemma Orobitg Canal, <i>Los sueños como fuentes para el estudio antropológico de las sociedades amerindias.</i>	203
Montserrat Ventura i Oller, <i>La mitología como fuente de análisis de la sociedad tsachila.</i>	211
 FONTS PER A L'ESTUDI DELS CIRCUITS DE COMUNICACIÓ POLÍTICA ENTRE CATALUNYA I AMÈRICA Núria Sala i Vila (Coord.)	
Lluís Costa, <i>El nacionalisme cubà i Catalunya.</i>	221
Teresa Bosch Romeu, <i>Pedro Bosch Gimpera (Barcelona 1891-México 1974): El Exilio y su Legado en México.</i>	226
Joaquim M. Puigvert i Solà, <i>Pau Vila i les visites pastorals americanes.</i>	231
José Manuel Peixoto Caldas, <i>La emigración catalana a São Paulo, Brasil, desde una perspectiva socio-antropológica.</i>	238
Peio Pascual <i>El moviment de solidaritat amb Nicaragua a Catalunya (1979-1990). Fonts per la recuperació de la memòria col·lectiva.</i>	248
David Moré Aguirre, <i>La imatge d'Amèrica en la correspondència a Tossa.</i>	253
Núria Sala i Vila, <i>Circuits de comunicació política, social i cultural entre Catalunya i el Virregnat del Perú al segle XVIII.</i>	259

**BASES ARQUEOLÒGIQUES PER A L'ESTUDI DE LES SOCIETATS
INDÍGENES AMERICANES**

Raquel Piqué Huerta i Ermengol Gassiot Ballbè (Coords.)

Ermengol Gassiot Ballbè i Ignacio Clemente Conte, <i>Significado de los últimos descubrimientos arqueológicos para la comprensión de la prehistoria en la vertiente atlántica de Nicaragua y América Central.</i>	269
Jordi Estévez Escalera, <i>Etnoarqueología en Tierra del Fuego.</i>	280
Assumpció Vila, Raquel Piqué Huerta i Estela Mansur, <i>Etnoarqueología de rituales en sociedades cazadoras-recolectoras.</i>	286
José María López Mazz, <i>Apuntes de etnografía matis y sus posibilidades de uso arqueológico.</i>	297
Myrian Rosa Álvarez i Ivan Briz i Godino, <i>Divergencias y vigencias en la tecnología lítica de las sociedades canoeras fueguinas: Túnel I y Túnel VII, extremos de 6.000 años de ocupación.</i>	310
Merce Adán Liras i Jesús Carlos Lazcano Arce, <i>"La ruta del mezcal": El agave en el yacimiento de Xochitécatl-Cacaxtla-Nativitas, México.</i>	319
Jorge G. Marcos i Silvia G. Álvarez, <i>Fuentes para el conocimiento y puesta en valor social de sistemas de Albarradas en la costa del Ecuador.</i>	329
Luis J. Abejez, Luis Barba Pingarrón i Josep Ligorred, <i>La protección del patrimonio urbano y la prospección geofísica. El proyecto Ex-Chetumalito, Mérida, Yucatán.</i>	338

ANNEX

Pàgines web d'arxius nacionals llatinoamericans.	349
--	-----

"LA RUTA DEL MEZCAL": EL AGAVE EN EL YACIMIENTO DE XOCHITÉCATL-CACAXTLA-NATIVITAS, MÉXICO¹

Merce Adán Liras

Divisió de Prehistòria, Universitat Autònoma de Barcelona

Jesús Carlos Lazcano Arce

Universidad Nacional Autònoma de México

1.- INTRODUCCIÓN

Las Investigaciones realizadas en el territorio de los Estados Unidos de México, en el sur del valle de Tlaxcala (**Mapas nº 1 y nº 2**), como consecuencia de diversos proyectos arqueológicos, se han centrado en la recuperación y análisis de los vestigios de la actividad humana del centro ceremonial de Xochitécatl, el área cívico administrativo de Cacaxtla y las unidades de residencia doméstica de Nativitas.

Se han reconstruido algunos procesos de trabajo y actividades de subsistencia, identificadas durante las diversas fases ocupacionales prehispánicas que abarcan desde el periodo Formativo (800 a.C. a 100 d.C.) hasta su abandono final en el periodo Epiclásico (650-950 d.C.).² También se ha podido establecer el patrón de asentamiento, extensión, tipos de cerámicas, sistemas constructivos, cronología, etc.

Se estableció la relación entre el centro ceremonial de Xochitécatl-Cacaxtla y el sitio de Nativitas,³ donde se construyeron terrazas para cultivo y unidades habitacionales asociadas a hornos que, según plantean Serra y otros⁴ sirvieron

para la cocción de las cabezas del maguey (**Figura n° 1**) y producir, con ellas, una bebida con altos niveles de alcohol.

Otras actividades desarrolladas por estos habitantes prehispánicos, están relacionadas con la manufactura de cuentas de piedra verde y navajas prismáticas, lo que ha llevado a los autores a inferir la existencia de diferentes modos de trabajo en las actividades agro-artesanales. En Nativitas se plantean interrogantes relacionados con los hornos ya que la función de estas estructuras ha sido relacionada con la producción de la bebida conocida como mezcal aunque son pocos los estudios que permiten establecer tal función. Una investigación en el Instituto de Química de la Universidad Nacional Autónoma de México ha identificado el contenido de los hornos prehispánicos y lo ha comparado con muestras obtenidas en los hornos actuales que se han registrado mediante nuestra actividad etnoarqueológica. También se han estudiado los contenidos de las bases y fragmentos de las ollas asociadas a estos hornos con el fin de conocer su contenido y establecer su relación con la producción de esta bebida. A raíz de esta problemática se trató de establecer las bases materiales que permitan clarificar la funcionalidad de las estructuras.

Ello ha incitado a buscar, a través del registro Etnohistórico y Etnoarqueológico, las claves que permitan inferir, a partir de su documentación material, este proceso productivo y sus implicaciones sociales. Hay constancia de que los diferentes grupos humanos que se han asentado en el territorio de los estados de la República Mexicana han aprovechado el maguey,⁵ desde tiempos prehispánicos.⁶ Actualmente la explotación del maguey sigue siendo una de las actividades de la economía tradicional indígena y mestiza considerando que la producción del mezcal sigue un procedimiento similar desde tiempos prehispánicos tales como: recolección del maguey, la cocción de las cabezas (**Figura n° 2**), su machacado (**Figura n° 3**), la fermentación (**Figura n° 4**) y la destilación (**Figura n° 5**).

Nuestro trabajo tiene como objetivo establecer analogías que permitan comprender el significado de la cultura material documentada en el yacimiento arqueológico de Nativitas mediante la realización de estudios etnoarqueológicos en diferentes comunidades de los estados de la República Mexicana, registrando la diversidad de agaves y hornos usados en la producción del mezcal, identificar el grado de especialización adquirido por los grupos humanos y los indicadores actuales que permitan inferir el uso de los hornos prehispánicos en la producción del mezcal. Se trata de constatar los aspectos: arqueológico, etnohistórico y etnoarqueológico; las evidencias registradas en la República Mexicana relacionadas con el proceso de producción y el consumo del mezcal; las aportaciones documentadas para el uso de diversas bebidas alcohólicas en el marco de las antiguas sociedades complejas en

diferentes ámbitos territoriales; las referencias de género documentadas; la descripción del proceso de producción y los resultados obtenidos.

2.- CONTEXTO ARQUEOLÓGICO: EXPLICACIÓN DE LOS PROYECTOS

Los proyectos arqueológicos que se han llevado a cabo, se han encaminado a la recuperación y análisis de los vestigios de la actividad humana con el fin de dilucidar la dinámica del centro ceremonial Xochitécatl-Cacaxtla, como conjunto arquitectónico global, así como el lugar de Nativitas, espacio que se caracteriza por diversas conformaciones de terrazas con estructuras de espacios domésticos y material asociado.⁷ El yacimiento tomado en su conjunto esta datado desde la época del Formativo (800 a. C.-100 d. C.), constatando un primer abandono alrededor del año 100 d. C.) Una segunda ocupación esta referenciada en el s.VII correspondiente al final del periodo Epiclásico época en que consigue un gran esplendor.

2.1. Proyecto de investigación: Xochitécatl-Cacaxtla (1992-1997)

Durante la primera fase de los trabajos se exploraron y restauraron los cuatro edificios del centro ceremonial. Los vestigios de la actividad humana detectados se componen de instrumentos líticos, alfarería, muros, pisos, escaleras, esculturas talladas en piedra, entierros humanos con ajuar y abundantes figurillas todas ellas femeninas. Fue identificado un taller de producción de navajillas prismáticas que permite observar procesos productivos que se consideraban exclusivos del área habitacional.

De forma paralela a los trabajos de investigación que se realizaron en Xochitécatl, se efectuaron exploraciones en el sitio de Cacaxtla, localizado a 500 m al este del centro ceremonial de Xochitécatl. Se realizaron excavaciones en la Plaza de los tres Cerritos de Cacaxtla a fin de establecer la evidencia material como producto de una misma sociedad concreta. Por otro lado, se reconoce la existencia de actividades diferenciadas según los espacios descubiertos, al corroborar que Cacaxtla fue un lugar donde la mayoría de la población no tendría acceso. Palacios, templos y áreas de almacenamiento mayor son los elementos que distinguen a Cacaxtla de Xochitécatl y Nativitas.

2.2. Proyecto de investigación: El Hombre y sus Recursos en el Sur del Valle de Tlaxcala durante el Formativo y Epiclásico (1998-2000)

Durante esta fase del proyecto, el trabajo se centró en la reconstrucción de los modos de trabajo y patrones de conducta cotidiana, identificados du-

rante las diversas fases ocupacionales prehispánicas de Nativitas. Bajo una perspectiva académica de mayor profundidad y fundamentado en la Arqueología Social Iberoamericana, se establece hipotéticamente la existencia de un modo de vida lacustre definido por la presencia de actividades relacionadas con la utilización de este medio y la existencia de áreas de explotación agrícola conocida como chinampas. Este modo de vida comporta la realización de actividades fundamentalmente manuales que formaron parte de la clase explotada. Para ello se documentaron aspectos como: patrón de asentamiento, extensión y uso del espacio, domesticación de vegetales destinados a la preparación de alimentos, sistemas constructivos, actividades de manufacturas diversas, líticas, cerámicas así como elementos derivados de las plantas, actividades todas ellas que conforman un proceso histórico y evolutivo, que abarca desde el periodo Formativo (800 a.C.) hasta su abandono a finales del periodo Epiclásico (950 d.C.).⁸

Durante la realización de los trabajos de campo aparecieron en el lugar ocupacional de Nativitas, diversos hornos de la época del Formativo (400 a.C. a 100 d.C.) asociados a unidades habitacionales (**Figura n° 6**). También se encontraron las llamadas formaciones troncocónicas u oquedades en el suelo que sirven como lugares de desecho. En estas áreas, localizadas en el perímetro externo a las unidades habitacionales, fue posible recuperar una importante cantidad de vasijas, en su mayoría grandes ollas que presentaron exposición al fuego con la base y cuellos rotos de forma intencional.

Los hornos habían sido excavados en el subsuelo, en su interior se documenta la presencia de piedras quemadas y una total ausencia de restos cerámicos de tipo doméstico. Se planteó, por parte de los investigadores, que la función estaría relacionada con la producción de mezcal. Esta adscripción funcional se propuso con base a los escurrimientos de líquidos detectado en las paredes, sus dimensiones y el tipo de utillaje cerámico asociado.

3.- CONTEXTO ETNOARQUEOLÓGICO

3.1. Proyecto de investigación: Etnoarqueología del Sur del Valle de Tlaxcala: La especialización durante el Formativo (2000)

En este proyecto se continuó con la exploración de las unidades habitacionales y se llevó a cabo el trabajo etnoarqueológico en el estado de Tlaxcala, además del que sirvió de base para la adscripción funcional de los hornos en el estado de Oaxaca (**Figura n° 7**), efectuado durante el mes de junio del año 2000 en el que se documentó la existencia de hornos especializados para el cocido de las cabezas del agave para la producción del mezcal.

A partir de las visitas efectuadas a comunidades actuales elaboradoras del producto se constataron diversos aspectos relacionados con la producción del mezcal (instrumentos de trabajo, organización espacial del área de producción, asociación a unidades de residencia y actividades agrícolas, tiempos y desarrollo técnico de producción) básicos para la comprensión del registro arqueológico. Determinamos que la producción del mezcal a base de maguey es una de las principales formas de subsistencia de las comunidades visitadas. Los hornos encontrados a través de este proyecto ofrecen apariencia similar a la del registro arqueológico ya que son excavados en el suelo, de forma circular o elíptica y sus medidas son similares a las detectadas en el yacimiento de Nativitas. Las piedras con las que algunos están revestidos tienen la función de concentrar el calor que es la base de la cocción producida por la quema de la leña. Este procedimiento asegura una función lenta y efectiva de tres días de duración. Los hornos construidos a orillas de los ríos o en lugares donde hay suficiente agua es un factor claramente decisivo ya que es un elemento imprescindible asociado a la producción.

En estas áreas de producción de mezcal, donde la utilización de ollas de barro como elemento para destilación todavía existe, significa un dato de gran importancia dado que el conocimiento actual determina que el proceso de destilación únicamente podía realizarse con alambique de cobre, elemento llegado con los españoles en el siglo XVI. En la **Tabla n° 1** se pueden observar los paralelismos entre los hornos excavados en Nativitas (Tlaxcala) y los utilizados por las comunidades visitadas en Oaxaca.

3.2. Proyecto de investigación Etnoarqueológico: "La Ruta del Mezcal"

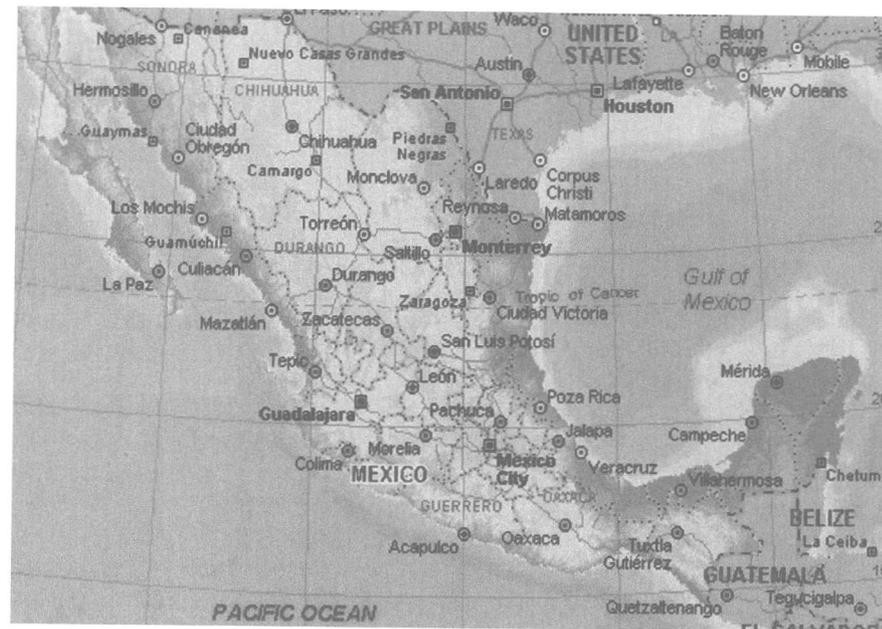
Con el objetivo de ampliar la muestra comparativa y obtener más datos sobre las implicaciones sociales y materiales de la producción del mezcal se inició este proyecto el año 2002 y que permanece actualmente en curso. Durante el trabajo de campo se llevó a cabo la revisión de la bibliografía y cartografía de los Estados de la República con el objetivo de localizar las poblaciones que han producido a lo largo de la historia y que aún producen mezcal de forma artesanal. Una vez localizadas estas poblaciones se llevó a cabo el registro de las instalaciones mediante procedimientos audiovisuales y entrevistas en las "vinatas" que existen en la actualidad, productivas y no productivas, para seguir el proceso de producción incidiendo en las similitudes y diferencias observables entre sí y a lo largo de la historia. Al mismo tiempo se visitaron los yacimientos excavados o en fase de excavación para detectar la existencia de posibles restos arqueológicos de épocas prehispánicas y/o coloniales dedicadas a tal fin.

Hornos de Nativitas - 400 a.C. - 100 d.C.	Hornos de Oaxaca - junio de 2000
Asociación a unidades habitacionales	Asociación a unidades habitacionales en zonas de río y áreas de cultivo
Construidos en la tierra con y sin piedras en las paredes	Construidos en la tierra con y sin piedras en las paredes
Diámetro de la boca de 2 a 2,40 m	Diámetro de la boca de 3 a 5 m
Profundidad de 0,80 a 2,10 m	Profundidad de 1,50 a 3 m
Forma circular y elíptica	Forma circular
Gran cantidad de piedras quemadas en su interior	Gran cantidad de piedras quemadas en su interior
Exposición al fuego en paredes y fondo	Exposición al fuego en paredes y fondo
Escurrimientos de líquidos en las paredes (presuntamente maguey)	Escurrimientos de líquidos de la piña del maguey en las paredes
Presencia de gran cantidad de ollas troncocónicas. Presumiblemente para destilación.	Utilización de ollas para la destilación, técnica tradicional en proceso extinción. Destilación en alambique y con serpentina de cobre.

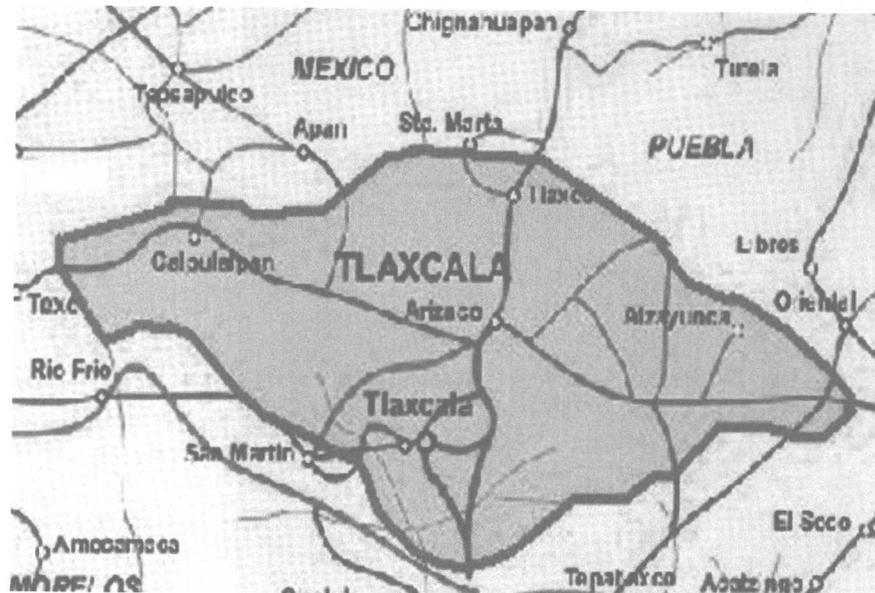
Tabla nº 1: Cuadro comparativo entre los hornos del periodo Formativo y los hornos actuales.
Fuente: SERRA PUCHE, Mari Carnen; LAZCANO ARCE Jesús Carlos; HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, J. Samuel, "Hornos para la producción de mezcal en un sitio del Formativo de Tlaxcala?", en *Arqueología*, 24, julio-diciembre, 2000, pp. 149-157.

4.- ÁMBITO GEOGRÁFICO

Durante las diferentes campañas se han visitado diversos Estados de la República. Con ello, y a juzgar por la extensión del territorio abarcado, se podrá determinar una extensa muestra de las convergencias y divergencias prácticamente en todo el país.



Mapa nº 1: Mapa de los Estados Unidos de México



Mapa nº 2: Mapa del Estado de Tlaxcala



Figura nº 1: Agave salmiana magüey



Figura nº 2: Horno en funcionamiento en el año 2002



Figura nº 3: Tahona en funcionamiento en el año 2002



Figura nº 4: Pileta de fermentación en funcionamiento en el año 2002



Figura nº 5: Olla de destilación en funcionamiento en el año 2002



Figura nº 6: Hornos del Formativo (400 a.C. a 100 d.C.) en Nativitas - Tlaxcala



Figura nº 7: Hornos para la producción de mezcal en Oaxaca – año 2000

NOTAS

1 Trabajo enmarcado a partir de las investigaciones del proyecto "La Ruta del Mezcal" dirigido por la Dra. Mari Carmen Serra Puche y coordinado por el Arqueólogo Jesús Carlos Lazcano Arce con la colaboración de la Arqueóloga Mercedes Adán Liras de la Universidad Autónoma de Barcelona y de distintos estudiantes de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, México.

2 SERRA PUCHE, Mari Carmen (ed.), *Xochitécatl*, Gobierno del Estado de Tlaxcala, 1998, pp. 11-12.

3 SERRA PUCHE, Mari Carmen y LAZCANO ARCE, Jesús Carlos, *Informe técnico final de excavación del Proyecto El Hombre y sus Recursos en el Sur del Valle de Tlaxcala en el Formativo y Epiclásico*, entregado al Consejo de Arqueología -INAH. 1999.

4 SERRA PUCHE, Mari Carmen; LAZCANO ARCE, Jesús Carlos; HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, J. Samuel, "Hornos para la producción de mezcal en un sitio del Formativo de Tlaxcala?", en *Arqueología*, 24, julio-diciembre, 2000, pp. 149-157.

5 El maguey es una planta que, pertenece al género agave y taxonómicamente se ubica en la familia Agavaceae. Se adapta perfectamente a condiciones climáticas de aridez y de climas extremos.

6 SERRA PUCHE, Mari Carmen; LAZCANO ARCE, Jesús Carlos, y TORRES SANDERS, L., *Actividades rituales en Xochitécatl, Cacaxtla*, Tlaxcala, 2001.

7 SERRA PUCHE, Mari Carmen y LAZCANO ARCE, Jesús Carlos, *Informe...*

8 SERRA PUCHE, Mari Carmen (ed.), *Xochitécatl...*